

# Séance de la Cour d'Appel

---



**Date et lieu:** Jeudi, le 13 octobre 2016 au siège de la FLF à Mondernange

**Président:** J. FABER

**Membres:** L. KOCH, J. FEYDER

**Com. Contrôle:** P. SCHMIT

**Secrétariat:** L. DA COSTA

---

## Demande d'Appel du club RM Hamm Benfica

Affaire: RFCU Luxembourg – RM Hamm Benfica

### **HAMM RM BENFICA**

#### **CARTON ROUGE**

SANTOS DE SOUSA DANIEL - 9014, article §98/3#1 (anti-sportivité à l'encontre d'arbitres, arb.-assistants, instructeurs, délégués d'arbitres), 4 journées off, 98/3/2, *récidive*, €50, Date des faits: 25/09/2016

DA CUNHA AMORIM PEDRO JORGE - 75688, article §98/3#1 (anti-sportivité à l'encontre d'arbitres, arb.-assistants, instructeurs, délégués d'arbitres), 3 journées off, 98/3/2, €50, Date des faits: 25/09/2016

DA COSTA FERNANDES CARLOS - 75690, article §98/3#1 (anti-sportivité à l'encontre d'arbitres, arb.-assistants, instructeurs, délégués d'arbitres), 5 journées off, 98/4/2, €350, Date des faits: 25/09/2016

*Une note sera transmise à la Commission des Terrains. Le Tribunal Fédéral prend connaissance d'une lettre de la part du RM Hamm Benfica.*

\*\*\*\*\*

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (représentants du club du RFCU Luxembourg et du RM Hamm Benfica, arbitres de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel décide:

- dans le cas de M. DA CUNHA AMORIM Pedro Jorge, de confirmer le jugement du Tribunal Fédéral
- dans le cas de M. DA COSTA FERNANDES Carlos, de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

DA COSTA FERNANDES CARLOS - 75690, article §98/3#1 (anti-sportivité à l'encontre d'arbitres, arb.-assistants, instructeurs, délégués d'arbitres), 5 journées off, 98/4/2, €130, Date des faits: 25/09/2016

De plus, la Cour d'Appel constate :

- dans le cas de M. SANTOS DE SOUSA Daniel, une moindre gravité des faits

Par conséquent, la Cour d'Appel décide de modifier le jugement du Tribunal Fédéral comme suit :

SANTOS DE SOUSA DANIEL - 9014, article §98/3#1 (anti-sportivité à l'encontre d'arbitres, arb.-assistants, instructeurs, délégués d'arbitres), 3 journées off, 98/3/2, *récidive*, €30, Date des faits: 25/09/2016

*Les frais sont à charge de la FLF.*

## **Demande d'Appel du club Jeunesse Schieren**

*Affaire: Jeunesse Schieren – FC Lorentzweiler*

### **SCHIEREN JEUNESSE**

CARTON ROUGE

DESBORDES LUCAS - 569560, article §98/2#2 (jeu brutal), 4 journées off, *sursis du 17/05/2016, récidive*, €30, Date des faits: 21/09/2016

*Le Tribunal Fédéral prend connaissance d'une lettre de la part de Jeunesse Schieren. M. Larosch a quitté la salle.*

\*\*\*\*\*

Sur base des témoignages des différentes parties convoquées (représentants du club de la Jeunesse Schieren et du FC Lorentzweiler, arbitres de la partie), après avoir pris connaissance des différents documents (courriels/lettres, fax, etc.), après avoir pris connaissance du réquisitoire du représentant de la Commission de Contrôle, la Cour d'Appel décide de confirmer le jugement de Tribunal Fédéral, faute d'éléments nouveaux.

*Les frais sont à charge de la Jeunesse Schieren.*

---

.....  
Michel FOEHR

.....  
Alex PENNING

.....  
Serge PARAGE

.....  
P-Charles ORIGER

.....  
Jos FABER

.....  
Philippe NEY

.....  
Jean FEYDER

.....  
Lucien KOCH